

# hoja de seguridad

(Conform 2001.58.EG - L212/14)

## W45695 - Cooling System Stop Leak

### 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

#### IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O PREPARADO

W45695 - Cooling System Stop Leak

#### USO DE LA SUSTANCIA O PREPARADO

Tapa fisuras en el sistema de refrigeración de agua

#### IDENTIFICACIÓN DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

COMPañÍA Wynn's Belgium B.V.B.A.

DIRECCIÓN Industriepark-West 46  
9100 SINT-NIKLAAS

TEL +32 (0)3 766.60.20

FAX +32 (0)3 778 16 56

WEBSITE www.wynns.eu

E-MAIL msds@wynns.eu

TELÉFONO DE URGENCIAS

TELÉFONO DE URGENCIAS BIG: +32(0)14/58.45.45

### 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### OTROS PELIGROS

### 3. COMPOSICIÓN/ INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

#### INFORMACION SOBRE LOS COMPONENTES

NOMBRE	NO CAS	EI N I C S / E L I N C S	MIN/MAX	SIMBOLO	NORMAS R
Oxazolidine, 3,3'-methylenebis[5-methyl-	66204-44-2	266-235-8	0.05 < C < 0.1 %	C	R21/22, R34, R52

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

#### INSTRUCCIONES GENERALES

Controlar las funciones vitales  
Víctima inconsciente: mantener vías respiratorias abiertas  
Paro de respiración: respiración artificial u oxígeno  
Paro cardíaco: reanimación de la víctima  
Consciente y dificultad para respirar: posición semi-sentado  
Choque: preferentemente tumbado boca arriba, piernas elevadas  
Vómito: evitar asfixia/pneumonía respiratoria  
Cubrir la víctima para evitar enfriamiento (no calentar)  
Tener en observación permanente  
Ofrecer apoyo psicológico  
Calmar a la víctima y evitarle cualquier esfuerzo  
Según su estado: médico/hospital

#### ASPIRACIÓN

Llevar a la víctima a un espacio ventilado

#### PIEL

Lavar inmediatamente con abundante agua (15 min.)/duchar  
Puede lavarse con jabón  
Si la irritación persiste, consultar con un médico

#### OJOS

# W45695 - Cooling System Stop Leak

Lavar inmediatamente con abundante agua (15 min.)  
Si la irritación persiste, consultar con un oftalmólogo

## INGESTIÓN

Lavar la boca con agua  
No provocar vómito  
Ingestión de gran cantidad: hospitalizar de inmediato

## 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

### AGENTES DE EXTINCIÓN Y -PROCEDIMIENTOS

AGENTES DE EXTINCIÓN  
Están permitidos todos los agentes extintores

### RIESGO DE INCENDIO

Ningún riesgo de incendio

### PELIGRO D'EXPLOSIÓN

ningún peligro d'explosión

### EL EQUIPO DE PROTECCIÓN ESPECIAL PARA EL PERSONAL DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

## 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

### PROTECCIÓN PERSONAL

Gafas de seguridad

### MEDIDAS GENERALES

Delimitar la zona de peligro - Evitar llamas descubiertas - Limpiar la ropa contaminada - Impedir contaminación del suelo y del agua

### ESCAPE

Recoger/bombear producto derramado en recipiente apropiado  
Detener el escape cortando el origen

### DISPOSICIÓN

Absorber líquido derramado con material incombustible p.ej.: arena/tierra/vermiculita  
Recoger producto absorbido en recipientes con tapa  
Aclarar superficies ensuciadas con abundante agua  
Limpiar material y ropa al terminar el trabajo

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

### MANIPULACIÓN DEL PRODUCTO

Conforme a la normativa  
Medir periódicamente la concentración en el aire  
Trabajar al aire libre/con aspiración ventilación o protección respiratoria  
Observar higiene normal  
Limpiar la ropa contaminada  
Mantener el embalaje bien cerrado  
Mantener lejos de llamas descubiertas/del calor

### ALMACENAJE

### ALMACENAMIENTO

Ventilación a nivel del suelo - Cumple las normas aplicables - Proteger contra heladas

### EMBALAJE

### EMBALAJE : EXIGENCIAS ESPECIALES con tapa

correctamente rotulado  
ajustado a las normas  
Colocar el embalaje frágil en un contenedor sólido

### APLICACIONES ESPECÍFICAS

## 8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

# W45695 - Cooling System Stop Leak

## VME/VLE

NOMBRE DEL PRODUCTO	VME (PPM)	VME (MG/M <sup>3</sup> )	VLE (PPM)	VLE (MG/M <sup>3</sup> )
Calcium (carbonate de)	-	10 mg/m <sup>3</sup>	-	-

## PROTECCIÓN PERSONAL

Guantes  
Gafas de seguridad  
Ropa de seguridad

## CONTROLES DE LA MEDIO AMBIENTE

### MATERIALES PARA LA ROPA PROTECTORA

#### SON RESISTENTES:

neopreno  
caucho nitrílico

#### SON POCO RESISTENTES:

PVA

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### INSTRUCCIONES GENERALES

ESTADO DE AGREGACIÓN	Líquido
OLOR	prácticamente inodoro
COLOR	Verde
SOLUBILIDAD EN AGUA	completamente soluble

### PROPIEDADES FÍSICAS

PESO ESPECIFICO	1014 kg/m <sup>3</sup> @ 15°C	PH	7.75
VISCOSIDAD	255 mPa.s @ 25°C	PUNTO DE SOLIDIFICACIÓN	± 0°C
PELIGRO DE EXPLOSIÓN + DE INCENDIO			
PUNTO DE INFLAMACIÓN	No hace al caso		

### EXPLOSIÓN DE POLVO

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### ESTABILIDAD

Estable en condiciones normales

### PROHIBICIONES EN ALMACENAJE MEZCLADO

CONSERVAR EL PRODUCTO ALEJADO DE:  
fuentes de calor  
agentes de oxidación

### PRODUCTOS DE DESCOMPOSICIÓN PELIGROSOS

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### VALORES TOXICIDAD CRÓNICA

#### TOXICIDAD

TOXICIDAD AGUDA - Irrita moderadamente la piel - Irrita moderadamente los ojos - TOXICIDAD CRÓNICA - No clasificable como cancerígeno humano - No enumerado en la clase de mutagenidad (CE,MAK) - No enumerado en la clase de teratogenidad (CE,MAK)

#### PELIGRO DE LA TOXICIDAD

PELIGRO DIRECTO DE TOXICIDAD - Ligeramente irritante

#### EFFECTOS/SÍNTOMAS

SÍNTOMAS Y LESIONES POSIBLES EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL  
POR EXPOSICIÓN/CONTACTO PROLONGADO:

No hay información disponible

SÍNTOMAS Y LESIONES POSIBLES EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS

Irritación leve

# W45695 - Cooling System Stop Leak

## 12. PROPIEDADES ECOLÓGICA

### MOVILIDAD

ECOLOGÍA - GENERAL

Los impresos indican: sin peligro para el entorno

ECOLOGÍA - AGUA

Poco o no bioacumulable

ECOLOGÍA - SUELO

No hay información sobre biodegradabilidad en el suelo

ECOLOGÍA - AIRE

Clasificación relativa al medio ambiente: no aplicable

### PERSISTENCIA Y DEGRADABILIDAD

WGK

1

## 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Llevar a centro de eliminación homologado

### DISPOSICIÓN CÓDIGO

Embalaje	
Materia sintética	15.01.10*
Metal	15.01.11*
Producto	
Aditivo para el aceite	12.01.12*
Aditivo para combustible	14.06.03*
Soluciones acuosas	20.01.29*
Airco-limpiador	20.01.19

## 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

POR CARRETERA (ADR)

FERROVIARIO (RID)

MARÍTIMO (IMDG)

AÉREO (IATA/ICAO)

## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Es necesario etiquetar el producto de acuerdo con dir. 67/548/EEG, 1999/45/EG, 98/8/EG & Reglamento (CE) 648/2004.

## 16. OTRA INFORMACIÓN

NORMAS R

R21/22 - Nocivo en contacto con la piel y por ingestión

R34 - Provoca quemaduras

R52 - Nocivo para los organismos acuáticos.

Fuente de los datos utilizados: Para las materias, el origen de los datos vienen de las fichas de datos del proveedor de estas materias.

Esta ficha de seguridad ha sido hecha según las directivas 91/155/EEG, 93/112/EEG, 2001/58/EG y Reach regulation 1907/2006.

Complementa el modo de empleo técnico, pero no lo sustituye.

Según nuestro conocimiento los datos indicados en estos documentos son correctos a la fecha de publicación y están suministrados suponiendo que se utilice el producto según las instrucciones del fabricante/suministrador.

La indicación de estas informaciones de seguridad, sin poder considerarlas como completas, ayuda al usuario a cumplir sus obligaciones con respecto a las sustancias peligrosas. El usuario tiene la obligación de evaluar y de utilizar el producto de modo seguro con arreglo a las leyes y estipulaciones en vigor. Es también responsable de cumplir todas las estipulaciones referentes a la protección del hombre y del medio ambiente durante el manejo, el almacenaje y la utilización de los productos.